

Welcome!

It's often difficult to find your way in everyday life. We would like to help you with an on-line resource, "Orientation in Everyday Life", which provides answers to frequently asked questions.

Please visit us at www.dresden.de/orientierung

If you have questions or suggestions, please write us at auslaenderbeauftragte@dresden.de



Orientation in Everyday Life

- is an on-line resource for immigrants
- gives tips on various subjects
- is written in simple German and English
- gives an introduction to the administrative offices, institutions, and drop-in centers, which offer assistance
- provides links to internet sites and brochures in other languages
- supplements the brochure "Arriving in Dresden from around the world" (available in German, English, Russian, Arabic, Farsi, and Tigrinya)



Language

Where can I find the right German class?
What is my level of fluency?
Which level of German do I need for my work, training course, or studies?



Health

How can I live healthily?
What are the resources for my health?
How do I find the right doctor?



Work

How can I find work?
How can I start a training course?
Where can I have my school and training certificates certified?



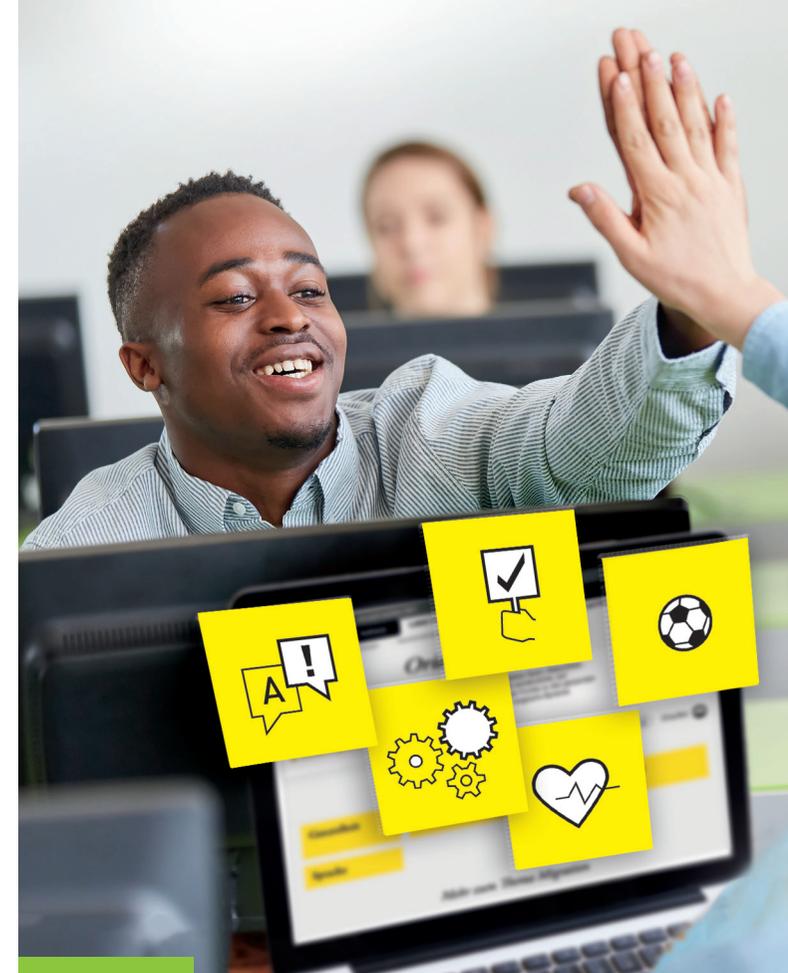
Sport

Where can I play sports?
Which sports teams are there?



Participation in Politics

How can I participate in politics in Dresden and Saxony?
How can I make suggestions?
How can I help make decisions?



Orientierung im Alltag
Informationen zum Online-Angebot
für Migrantinnen und Migranten

Orientierung in Everyday Life
An on-line resource for immigrants

Herzlich willkommen!

Sich im Alltag zu orientieren, ist oft schwierig. Mit dem Online-Angebot „Orientierung im Alltag“ möchten wir helfen. Wir geben Ihnen Antworten auf Ihre oft gestellten Fragen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch unter www.dresden.de/orientierung

Schreiben Sie uns, wenn Sie Fragen oder Anregungen haben an auslaenderbeauftragte@dresden.de



Orientierung im Alltag

- ist ein Online-Angebot für Migrantinnen und Migranten
- gibt Hinweise zu verschiedenen Themen
- ist in einfacher Sprache in Deutsch und in Englisch geschrieben
- stellt Ämter, Einrichtungen und Anlaufstellen vor, die Hilfe anbieten
- hat Links zu Internetseiten und Broschüren in anderen Sprachen
- hat ergänzende Informationen zu der Broschüre „Aus aller Welt in Dresden angekommen“ (erhältlich in Deutsch, Englisch, Russisch, Arabisch, Farsi, Tigrinya)



Sprache

Wo finde ich den passenden Deutsch-Kurs?
Welches Sprach-Niveau habe ich?
Welches Sprach-Niveau brauche ich für meine Arbeit, meine Ausbildung oder mein Studium?



Gesundheit

Wie kann ich gesund leben?
Welche Angebote helfen meiner Gesundheit?
Wie finde ich den richtigen Arzt?



Arbeit

Wie finde ich Arbeit?
Wie kann ich eine Ausbildung anfangen?
Wo kann ich meine Abschlüsse von Schule und Ausbildung anerkennen lassen?



Sport

Wo kann ich Sport treiben?
Welche Sport-Gruppen gibt es?



Politik mitgestalten

Wie kann ich die Politik in Dresden und Sachsen mitgestalten?
Wie kann ich Vorschläge machen?
Wie kann ich mitentscheiden?

Impressum

DE EN

Herausgeberin:

Landeshauptstadt Dresden
Integrations- und Ausländerbeauftragte
Telefon (03 51) 4 88 21 31
Telefax (03 51) 4 88 21 33
E-Mail auslaenderbeauftragte@dresden.de

Amt für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Abteilung Öffentlichkeitsarbeit
Telefon (03 51) 4 88 23 90
Telefax (03 51) 4 88 22 38
E-Mail presse@dresden.de

Postfach 12 00 20
01001 Dresden
www.dresden.de
facebook.com/stadt.dresden

Zentraler Behördenruf 115 – Wir lieben Fragen

Redaktion:
Marie-Luise Lehmann, Irma Castillo

Gestaltung/Grafik: Alexander Clauß
Fotos: Robert Kneschke/fotolia, Sven Bähren/fotolia

Dezember 2017

Elektronische Dokumente mit qualifizierter elektronischer Signatur können über ein Formular eingereicht werden. Darüber hinaus gibt es die Möglichkeit, E-Mails an die Landeshauptstadt Dresden mit einem S/MIME-Zertifikat zu verschlüsseln oder mit DE-Mail sichere E-Mails zu senden. Weitere Informationen hierzu stehen unter www.dresden.de/kontakt. Dieses Informationsmaterial ist Teil der Öffentlichkeitsarbeit der Landeshauptstadt Dresden. Es darf nicht zur Wahlwerbung benutzt werden. Parteien können es jedoch zur Unterrichtung ihrer Mitglieder verwenden.

www.dresden.de/orientierung